

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

25 NOVEMBRE 1998

Proposition de loi modifiant l'article 7, §2bis, 3^o, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, inséré par la loi du ... interdisant la publicité pour les produits du tabac

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR M. HAPPART

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mme Maximus, présidente; M. Buelens, Mme Cantillon, MM. G. Charlier, Coene, Destexhe, Mme Delcourt-Pêtre, MM. D'Hooghe, Hazette, Mmes Merchiers, Nelis-Van Liedekerke, MM. Olivier, Poty et Santkin.

2. Membres suppléants : M. Ph. Charlier, Mmes Cornet d'Elzius, Jeanmoye, Lizin, M. Moens, Mme Van der Wildt, MM. Verreycken et Happart, rapporteur.

3. Autres sénateurs : Mme Dardenne, M. Delcroix, Mme Dua, MM. Foret, Hatry, Istasse et Mme Thijs.

Voir:

Documents du Sénat :

1-812 - 1997/1998 :

N^o 1: Proposition de loi de M. Charlier et consorts.

N^o 2: Avis rendu au nom de la commission des Finances et des Affaires économiques.

N^o 3: Amendement.

1-812 - 1998/1999 :

N^o 4: Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

25 NOVEMBER 1998

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 7, §2bis, 3^o, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, ingevoegd door de wet van ... houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER HAPPART

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevrouw Maximus, présidente; de heer Buelens, mevrouw Cantillon, de heren G. Charlier, Coene, Destexhe, mevrouw Delcourt-Pêtre, de heren D'Hooghe, Hazette, de dames Merchiers, Nelis-Van Liedekerke, de heren Olivier, Poty en Santkin.

2. Plaatsvervangers : de heer Ph. Charlier, de dames Cornet d'Elzius, Jeanmoye, Lizin, de heer Moens, mevrouw Van der Wildt, de heren Verreycken en Happart, rapporteur.

3. Andere senatoren : mevrouw Dardenne, de heer Delcroix, mevrouw Dua, de heren Foret, Hatry, Istasse en mevrouw Thijs.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat :

1-812 - 1997/1998 :

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Charlier c.s.

Nr. 2: Advies uitgebracht namens de commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden.

Nr. 3: Amendement.

1-812 - 1998/1999 :

Nr. 4: Amendement.

La commission a consacré une série de débats à la présente proposition de loi, ainsi qu'à la proposition de loi n° 1-811/1, 1997-1998, au cours de ses réunions des 13 et 21 janvier et 4 et 10 février 1998. Au cours de ces discussions, les commissaires ont pris connaissance de l'avis relatif aux deux propositions qui a été rendu le 19 décembre 1997 par la Commission des Finances et des Affaires économiques (doc. Sénat, n° 811/2, 1997/1998).

Le 6 juillet 1998, le Conseil de l'Union européenne a adopté la directive 98/43/CE concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de publicité et de parrainage en faveur des produits du tabac.

La commission a tenu compte de cette directive pour la suite de ses travaux qu'elle a poursuivis les 20 et 22 octobre ainsi que les 9, 24 et 25 novembre 1998.

COMMENTAIRE DE L'AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION DE LOI

Dans les développements de la proposition de loi, l'auteur principal de celle-ci a souligné que, dans son état actuel, le texte du § 2bis, 3°, soulevait des problèmes juridiques graves pour ce qui est des marques dites « apparentées », c'est-à-dire des produits portant la même marque que les produits du tabac mais qui, pour le reste, n'ont aucun rapport avec ceux-ci.

Comme cette situation est fort injuste et qu'elle peut être une source de conflits juridiques, la proposition de loi reprend sur ce point le texte du projet de directive européenne.

DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Intitulé

La commission fixe, dans l'intitulé, la date de la loi interdisant la publicité pour les produits du tabac.

Article 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité par les 14 membres présents.

Article 2

M. Coene dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 812/3, 1997-1998), qui est rédigé comme suit :

De commissie heeft aan dit wetsvoorstel, samen met het wetsvoorstel nr. 1-811/1, 1997-1998, een eerste reeks besprekingen gewijd tijdens haar vergaderingen van 13 en 21 januari en 4 en 10 februari 1998. Tijdens deze besprekingen werd kennis genomen van het advies dat de commissie voor de Financien en de Economische Aangelegenheden op 19 december 1997 over de beide voorstellen heeft uitgebracht (Stuk Senaat, nr. 811/2, 1997-1998).

Op 6 juli 1998 werd door de Raad van de Europese Unie de richtlijn 98/43/EG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten op het gebied van reclame en sponsoring voor tabaksproducten aangenomen.

De commissie heeft in het licht van deze richtlijn haar werkzaamheden voortgezet op 20 en 22 oktober en op 9, 24 en 25 november 1998.

TOELICHTING DOOR DE HOOFDINDIENER VAN HET WETSVOORSTEL

De hoofdindieners van het wetsvoorstel merkt in zijn toelichting op dat de huidige tekst van § 2bis, 3°, ernstige juridische problemen oproept ten aanzien van de zogenaamde « verwante merken »: producten die dezelfde merknaam hebben als tabakswaren, maar die hier voor het overige geen uitstaans mee hebben.

Aangezien deze situatie niet alleen erg onrechtvaardig is, maar bovendien aanleiding kan geven tot juridische geschillen, wordt in het wetsvoorstel de tekst van het ontwerp van Europese richtlijn, wat deze materie betreft, overgenomen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Opschrift

De commissie vult in het opschrift de datum van de wet houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten in.

Artikel 1

Dit artikel wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

De heer Coene dient het amendement nr. 1 (Stuk Senaat, nr. 812/3, 1997-1998) in, luidende :

« Remplacer cet article par ce qui suit :

« À l'article 7, §2bis, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, inséré par la loi du ... interdisant la publicité pour les produits du tabac, le 3^o est remplacé par le texte suivant :

« Il est interdit d'utiliser une marque qui doit principalement sa notoriété à un produit du tabac à des fins publicitaires dans d'autres domaines, si le projet de message publicitaire n'a pas reçu au préalable l'accord du ministre ayant la santé publique dans ses attributions. Le ministre peut donner son accord si ni les produits ou services, ni les messages publicitaires ne s'adressent spécifiquement aux mineurs d'âge ou ne représentent des produits du tabac ou des produits ou services connexes et si le produit ou le service qui font l'objet de la publicité sont clairement identifiés dans le message publicitaire de façon qu'il ne puisse pas y avoir de confusion chez le consommateur. »

Justification

Le texte de la proposition pose quelques difficultés parce que les critères prévus excluent d'office l'utilisation d'une marque par un certain nombre de firmes. Ceci est en contradiction avec le traité de Paris sur l'utilisation des noms de marque. Pour solutionner ce problème, il est proposé de permettre au ministre d'accepter cette publicité pour autant qu'un certain nombre de critères soient respectés.

MM. Happart et Foret déposent l'amendement n^o 2 (doc. Sénat, n^o 812/4, 1997-1998), qui est rédigé comme suit :

« Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 2. — À l'article 7, § 2bis, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, insérée par la loi du 10 décembre 1997 interdisant la publicité pour les produits du tabac, le 3^o est remplacé comme suit :

« 3^o Un nom déjà utilisé de bonne foi à la fois pour des produits du tabac et d'autres produits ou services qui ont été commercialisés ou offerts par une même entreprise ou des entreprises différentes avant le 30 juillet 1998 peut être utilisé pour la publicité pour les autres produits ou services.

Toutefois, ce nom ne peut être utilisé que sous un aspect clairement distinct de celui utilisé pour le

« Dit artikel vervangen als volgt :

« In artikel 7, §2bis, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten ingevoerd door de wet van... houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten wordt het 3^o vervangen als volgt :

« Het is verboden een merk, dat zijn bekendheid hoofdzakelijk aan een tabaksproduct ontleent, voor reclame op andere gebieden te gebruiken indien het ontwerp van reclame niet voorafgaandelijk het akkoord verkregen heeft van de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort. De minister kan zijn akkoord verlenen indien noch de producten of diensten, noch de reclameboodschappen specifiek gericht zijn tot minderjarigen of afbeeldingen vertonen van tabaksproducten of daaraan verwante producten of diensten en indien het product of de dienst, waarvoor de reclame gevoerd wordt, in de reclameboodschap op een duidelijke manier geïdentificeerd worden zodat er geen verwarring kan ontstaan bij de consument. »

Verantwoording

De tekst van het voorstel doet een aantal problemen rijzen omdat de criteria de facto een aantal firma's uitsluiten van het gebruik van een merknaam. Dat is in strijd met de bepalingen van het Verdrag van Parijs over het gebruik van merknamen. Om dit probleem op te lossen wordt een alternatief voorgesteld dat de minister in staat stelt reclame te aanvaarden mits aan een aantal criteria is voldaan. Op deze manier kan misbruik voorkomen worden.

De heren Happart en Foret dienen een amendement nr. 2 (Stuk Senaat, nr. 812/4, 1997-1998) in, luidende :

« Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 2. — In artikel 7, § 2bis, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruiker op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, ingevoegd door de wet van 10 december 1997 houdende verbod op de reclame voor tabaksproducten, wordt het 3^o vervangen als volgt :

« 3^o Een naam die reeds te goeder trouw wordt gebruikt voor zowel tabaksproducten als andere producten of diensten welke vóór 30 juli 1998 door eenzelfde onderneming of door verschillende ondernemingen in de handel zijn gebracht of worden aangeboden, kan voor reclame voor die andere producten of diensten worden gebruikt.

Die naam mag echter slechts worden gebruikt in een duidelijk andere presentatievorm dan die waarin

produit du tabac, à l'exclusion de tout autre signe distinctif déjà utilisé pour un produit du tabac.

Aucun produit du tabac ne peut porter le nom, la marque, le symbole ou tout autre élément distinctif d'aucun autre produit ou service à moins que ce produit du tabac n'ait déjà été commercialisé sous ce nom, cette marque, ce symbole ou tout autre élément distinctif à la date du 30 juillet 2001.

L'interdiction de toute forme de publicité ou de parrainage ne peut être retournée, pour aucun produit ou service mis ou offert sur le marché à compter de la date du 30 juillet 2001, par l'utilisation de noms, marques, symboles ou autres éléments distinctifs déjà utilisés pour un produit du tabac. Dans ce but, le nom, la marque, le symbole ou tout autre élément distinctif du produit ou service doivent être présentés sous un aspect clairement distinct de celui utilisé pour les produits du tabac. »

Justification

Il s'agit ici d'une mise en conformité du texte de la proposition de loi avec le texte de la directive européenne du 6 juillet 1998 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de publicité et de parrainage en faveur des produits du tabac.

L'auteur du premier amendement estime que le texte de celui-ci offre davantage de garanties que le régime prévu par la directive que l'on a repris dans l'amendement n° 2. En effet, son amendement n'autorise la publicité pour les marques apparentées que moyennant l'autorisation explicite du ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Dans le régime de la directive, par contre, le contrôle ne se fait qu'*a posteriori*.

L'auteur principal du deuxième amendement souligne que le texte de la proposition était basé sur le projet de directive. L'amendement tend à adapter ce texte à la version définitive de la directive, telle qu'elle a été publiée dans le Journal officiel.

Le ministre de la Santé publique déclare qu'il peut comprendre l'objectif poursuivi par l'auteur du premier amendement. Cependant, reprendre le régime de la directive présente l'avantage de disposer de mécanismes de contrôle conformes à ceux qui sont appliqués dans les autres pays européens, ce qui permet de coordonner mieux la lutte, si au niveau européen, contre des abus éventuels.

hij voor het tabaksproduct gebruikt wordt, met uitsluiting van enig ander onderscheidend teken dat reeds voor een tabaksproduct gebruikt wordt.

Geen enkel tabaksproduct mag de naam, het merk, het symbool of enig ander onderscheidend teken van een ander product of een andere dienst dragen, tenzij dit tabaksproduct reeds op 30 juli 2001 onder die naam of dat merk of symbool, dan wel met enig ander onderscheidend teken, in de handel was.

Het verbod op iedere vorm van reclame of sponsoring mag niet worden omzeild door voor producten of diensten die na 30 juli 2001 op de markt worden gebracht, namen, merken, symbolen of andere onderscheidende tekens te gebruiken die eerder al voor een tabaksproduct werden gebruikt. Te dien einde moeten de naam, het merk, het symbool of enig ander onderscheidend teken van het product of de dienst worden gepresenteerd in een duidelijk andere vorm dan die van het tabaksproduct. »

Verantwoording

Door deze wijziging wordt het wetsvoorstel in overeenstemming gebracht met de Europese richtlijn van 6 juli 1998 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten op het gebied van reclame en sponsoring voor tabaksproducten.

De indiener van het eerste amendement is van oordeel dat de tekst hiervan meer waarborgen biedt dan de regeling van de richtlijn, die in het amendement nr. 2 wordt overgenomen. In zijn amendement is reclame voor verwante merken immers slechts mogelijk na expliciete toestemming van de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort. In de regeling van de richtlijn daarentegen, is er alleen een controle *a posteriori* mogelijk.

De hoofdindiener van het tweede amendement merkt op dat de tekst van het voorstel was gebaseerd op het ontwerp van richtlijn. Dit amendement strekt ertoe die tekst aan te passen aan de definitieve versie van de richtlijn zoals bekendgemaakt in het publicatieblad.

De minister van Volksgezondheid kan begrip opbrengen voor de doelstellingen die de indiener van het eerste amendement nastreeft. Anderzijds echter heeft het overnemen van de regeling van de richtlijn het voordeel dat de controlemechanismen overeenstemmen met die toegepast in de andere Europese landen, wat een meer gecoördineerde aanpak van eventuele misbruiken op Europees vlak gemakkelijker kan maken.

L'amendement n° 1 est rejeté par 5 voix contre 3 et 6 abstentions.

L'amendement n° 2 est adopté par 11 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 2 ainsi modifié est adopté par 11 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'ensemble de la proposition de loi amendée est adoptée par 11 voix contre 1 et 2 abstentions.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
J.-M. HAPPART.

La présidente,
Lydia MAXIMUS.

*
* *

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION**

—
Voir le doc. 1-812/6, 1998-1999

Het amendement nr. 1 wordt verworpen met 5 stemmen tegen 3 bij 6 onthoudingen.

Het amendement nr. 2 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel 2 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 bij 2 onthoudingen.

Het geamendeerde wetsvoorstel in zijn geheel wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1 bij 2 onthoudingen.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het uitbrengen van dit verslag.

De rapporteur,
J.-M. HAPPART.

De voorzitter,
Lydia MAXIMUS.

*
* *

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE**

—
Zie Stuk 1-812/6, 1998-1999